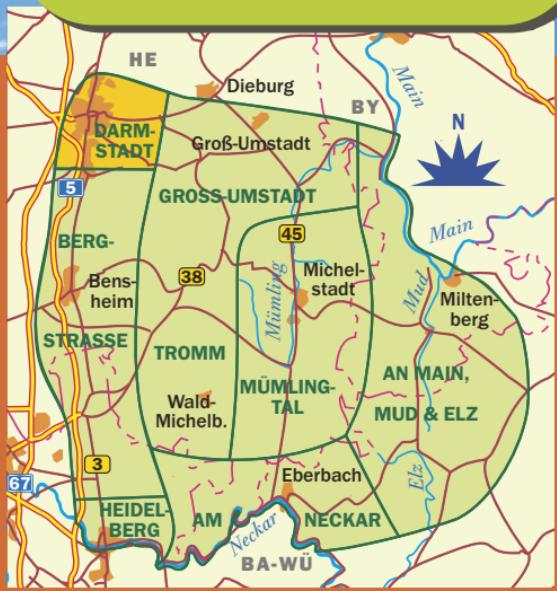


DARMSTADT



DARMSTADT

BERGSTRASSE

GROSS-UMSTADT – TROMM

MÜMLINGTAL

AN MAIN, MUD & ELZ

HEIDELBERG

AM NECKAR

ORTE, INFO & VERKEHR

REGISTER

KARTEN



Hoch her geht es beim Darmstädter
Heinerfest. Das Jagdschloss Kranichstein ist zu einem
Naturrefugium geworden. Die Mathildenhöhe mit
dem Hochzeitsturm ist eine Jugendstilperle.

© Okapia, LSDSL, Mathildenhöhe Achim Mende



Darmstadt ist Wissenschafts- und Universitätsstadt und wird auch oft Zentrum des Jugendstils genannt. Wenn das für euch noch nicht allzu interessant klingt, seid beruhigt. Darmstadt hat eine Menge zu bieten, z.B. einen Badesee mitten in der Stadt, einen kleinen Zoo, der Vivarium heißt, und eine Sternwarte. Und das sind nur drei von vielen schönen Ausflugsmöglichkeiten.

DAS TOR ZUM ODENWALD

Frei- und Hallenbäder

Wasserspaß im historischen Ambiente: Das Jugendstilbad

Aquapark Management GmbH, Mercksplatz 1, 64287 Darmstadt. ☎ 06151/951560, www.jugendstilbad.de. Im Zentrum. **Bahn/Bus:** Bus 671 – 674, 677, 681, 682, 684, 693, K55, K56, K85 bis Jugendstilbad. **Auto:** Über die B449 (Teichhausstraße) oder B26 (Landgraf-Georg-Straße); parken in der Tiefgarage des Jugendstilbades sowie öffentliche Parkplätze direkt am Eingang. **Zeiten:** Täglich 10 – 22 Uhr. **Preise:** Bad 2 Std 6,60 €, 4 Std 9 €, Tageskarte 11,50 €, Bad und Spa 2 Std 10,30 €, 4 Std 13,20 €, Tageskarte 15,80 €, Sa, So und Fei jeweils 1 € mehr; mit Sauna 2 Std 15,50 €, 4 Std 18,50 €, Tageskarte 22,40 €, Sa, So und Fei jeweils 2 € mehr; Kinder unter 1 m Eintritt frei, bis 15 Jahre 2 Std 4,60 €, 4 Std 6,30 €, Tageskarte 8,80 €, Bad und Spa 2 Std 7,90 €, 4 Std 10,30, Tageskarte 12,20 €, mit Sauna 2 Std 15,50 €, 4 Std 18,50 €, Tageskarte 22,40 €; Familien (1 Erw, 2 Kinder oder 2 Erw, 1 Kind) Erw je 1, Kinder je 0,50 € Vergünstigung.

► Eine Augenweide auch für junge Schwimmfreunde ist das Jugendstil-Hallenbad von 1909, das ehemalige »Zentralbad«. Das Portal entwarf Heinrich Jobst, der 1907 in die ↗ Künstlerkolonie Mathildenhöhe aufgenommen wurde. Fast 100 Jahre alt sind Säulen, einige Deckenlampen und Handläufe. Vom Architekten Albin Müller gestaltete Leuchten, Mosa-

IM & AM WASSEN



Happy Birthday

Geburtstagskinder haben freien Eintritt für den Bad-Bereich (Tageskarte). Bitte Ausweis mitbringen.

Das **Nordbad** soll 2021 wieder eröffnen,
↗ www.darmstadt.de



Vor 100 Jahren
badeten Frauen
und Männer getrennt. Das
»**Damenbad**« wurde im
Zweiten Weltkrieg zerstört
und danach als Zweckbau
wieder aufgebaut.

iken und Terrakotta-Reliefs begrüßen euch schon im Eingangsbereich.

2008 wurde das Jugendstilbad zu einer Mischung aus Schwimmbad, Spa und Saunawelt umgebaut. Im ehemaligen Herrenbad befindet sich das 25-m-Sportbecken, ein Planschbecken mit Rutsche, einen Eltern-Kind-Bereich mit Wickelecke, ein Warmbecken und ein Ganzjahres-Außenbecken. Neben dem Außenbecken befindet sich sogar eine kleine Liegewiese. Auch Gastronomie ist im Badebereich vorhanden. Im neuen Spa unter einem modernen Glasdach sind zwei Sole-, ein Kneipp- und ein Kaltbecken, ein Dampfbad und ein Jod-Selen-Bad zu finden.

Freibad Roßdorf

Frank Bickelhaupt, Erbacher Straße 27, 64380 Roßdorf.

© 06154/696853, www.rossdorf.de. **Bahn/Bus:** Busse bis Rathaus oder Sportplatz. **Auto:** Südlich der B26

Darmstadt – Aschaffenburg. **Zeiten:** Ende Mai – Anfang

Sep 8 – 20 Uhr, mit Frühschwimmersaisonkarte ab 7

Uhr. **Preise:** 3 €, 12er-Karte 30, Saisonkarte 72 €, Früh-

schwimmerzuschlag 18 €; 6 – 18 Jahre 1,50 €, 12er-Kar-

te 15, Saisonkarte 36 €, Saisonkarte für Kinder mit min.

2 Geschwistern 25 €; Feierabendkarte ab 18 Uhr Erw

1,80 €, Kinder 1 €, Familiensaisonkarte 2 Erw 120 €, Fa-

miliensaisonkarte 1 Erw 75 €, Seniorenkarte ab 65 Jahre

65 €, besondere Angebote in den hess. Sommerferien.

► Am Südostrand von Roßdorf erwarten euch ein Schwimmbecken plus Sprungturm mit 1- und 3-m-Brett, ein Spaßbecken mit Wellentunnel sowie ein Kinderplanschbecken, die in einer lustigen Form liegen. Es gibt einen Spielplatz, Tischtennis, Fußball, Basketballkörbe und ein Beachvolleyballfeld.



Badeseen

Badewildnis Grube Prinz von Hessen

Bornschneise, 64287 Darmstadt. © 06151/132900,

www.darmstadt.de. **Bahn/Bus:** Bus F/U bis Oberwald-

haus, dann knapp 2 km immer die Dieburger Straße entlang stadt auswärts. **Auto:** 4 km nordöstlich von Darmstadt an der Dieburger Straße L3094; knapp bemessener Parkplatz. **Rad:** Vom Bhf Darmstadt-Ost 7 km per Radroute (verschiedene Markierungen). **Zeiten:** frei zugänglich.

Infos: Grillen verboten, Hunde im Wasser nicht erlaubt.

► Dieser 8 ha große See ist durch eine ehemalige Ölschiefergrube entstanden und heute von dichtem Wald umgeben. Baden ist erlaubt und wird an warmen Sommertagen reichlich praktiziert. Ein Strandbad gibt es hier zwar nicht, es existiert aber immerhin ein kleiner Sandstrand mit flach abfallendem Ufer sowie eine Badeaufsicht der DLRG an den Wochenenden. Ansonsten besteht allerdings abbrechendes Gras ufer und es wird schnell tief. Auf der **Liegewiese** mit viel Schatten spendendem Gehölz lassen manche die Hüllen fallen. An geschäftigen Sommertagen lässt sich hier ein Imbisswagen nieder und regelmäßig gibt ein Eisauto sein Gastspiel.

pmv Öko-Tipp!

Stadtsee und Vogelparadies:

Der Große Woog

Naturfreibad **Großer Woog**, Landgraf-Georg-Straße 121, 64287 Darmstadt. ☎ 06151/132393, www.darmstadt.de. **Lage:** Am Ostrand von Darmstadt. **Badestelle**

Familienbad: Landgraf-Georg-Straße 121; **Badestelle**

Insel: Heinrich-Fuhr-Straße 20, ☎ 132394. **Bahn/Bus:** Busse 671, 672, 673, 682, 684, 693, K55, K56, K85 Haltestelle Woog. **Auto:** Vom Hbf ostwärts über Goebel-, Rhein- und Landgraf-Georg-Straße. **Rad:** ↗ Anfahrt Auto.

Zeiten: Mitte Mai – Mitte Sep Sa – Mo 9 – 20, Di – Fr 8 – 20 Uhr. **Preise:** 3,50 €, ab 18 Uhr 2,10 €, 10er-Karte 28,30 €, Saisonkarte 92 €; Kinder 6 – 17 Jahre, Schüler, Studenten und Ermäßigungsberechtigte 1,70 €, ab 18 Uhr 1 €, 10er-Karte 14,70 €, Saisonkarte 69 €, Ferienkarte 17,20 €; kleine Familienkarte 6,20 €, große 7,80 €.

► Der 5,8 ha große Badesee mitten in der Großstadt Darmstadt ist eine feine Sache. Es gibt gleich zwei



Über Radwege gut verbunden mit Bhf Darmstadt-Ost, Dieburg, Groß-Zimmern, Jagdschloss Kranichstein, Grube Messel und Freizeitzentrum Steinbrücker Teich.



Gute Orientierung mit Hilfe der Freizeitkarte Darmstadt/Dieburg, hrsg. vom Landkreis Darmstadt-Dieburg und der Stadt Darmstadt. 1:30.000, 4,50 €.



Gut ausgestattete Spielplätze gibt es westlich und südwestlich vom See.



Highlights des Spielplatzes im Süden: Wippe, Dreifachschaukel, Balancierbalken, Drehpirouetten, Labyrinth und ein großer Wasserspielbereich zum Staudämmebauen und Matschen.

Hunger & Durst

Restaurant Riviera,

Beckstraße 2 , Darmstadt. ☎ 06151/44560.
www.riviera-darmstadt.de. Täglich außer Di 11.30 – 14.30 und 17.30 – 22.30 Uhr. Traditionelles italienisches Lokal an der Westseite des Woogs mit Terrasse; für die ganze Familie.

Strandbäder: die **Strandanlage** mit 10-m-Sprungturm, Betonstegen und Kiosk am Westrand und der naturwüchsige **Inselstrand** dicht vor dem Ostrand. Letzterer wird aus guten Gründen von Familien mit Kindern bevorzugt. Ein Brückchen verbindet das Festland mit der kleinen Insel, die als Liegewiese fungiert. Am Ufer gibt es einen ausgedehnten Flachwasserabschnitt mit abgegrenztem Nichtschwimmerbereich und eine kleine Rutsche. Dort erstreckt sich eine große Liegewiese mit alten Bäumen. Dazu kommen ein Planschbecken, ein einfacher Spielplatz, eine Tischtennisplatte und ein Beachvolleyballfeld. Auch ein Kiosk mit Terrasse ist vorhanden. Der Woog, der vermutlich im 16. Jahrhundert als Löschteich angelegt und 1820 erstmals als Badesee genutzt wurde, ist außerdem ein kleines Vogelparadies: Stockenten, Graureiher, Eisvögel und Blässhühner sind hier zu Hause.

pmv Öko-Tipp!

Badespaß mit Seerosenblick:

Arheilger Mühlchen

Auf der Hardt 105, 64291 Darmstadt-Arheilgen.

© 06151/371605, www.darmstadt.de. **Bahn/Bus:** Bus A bis Steinstraße (300 m Fußweg), Straba 4 und 5 bis Kranichstein Bhf (200 m Fußweg). **Auto:** Frankfurter Landstraße, in Arheilgen auf der Grillparzer Straße zum Arheilger Mühlchen. **Rad:** Vom ↗ Großen Woog Radweg 13 bis Brentano-See, danach Radweg 15 direkt zum Arheilger Mühlchen. **Zeiten:** außerhalb der Sommerferien Mo – So 14 – 20 Uhr innerhalb der Sommerferien Mo – So 10 – 20 Uhr. **Preise:** Eintritt auf Spendenbasis; Warmdusche 1 €, Garderobenschlüssel 1 €, für die Saison 20 €.

► Für Kinder aller Altersstufen ist der naturtrübe, mit 2,1 ha kleine See (2,20 m tief) ein wunderbarer Flecken. Wer schon gut schwimmen kann, hat ein großes Aktionsfeld. Dazu gehören auch ein Sprungturm mit 1- und 3-m-Brett, eine kleine Wasserrutsche und ein Volleyballfeld. Für die anderen ist im See ein



Gute Orientierung mit Hilfe der Freizeitkarte Darmstadt/Dieburg, hrsg. vom Landkreis Darmstadt-Dieburg und der Stadt Darmstadt. 1:30.000, 4,50 €.

Nichtschwimmerbereich abgegrenzt. An die ganz Kleinen ist mit einem (desinfizierten) Planschbecken gedacht. In das familienfreundliche Angebot reihen sich zudem die schattige Liegewiese, der Spielplatz, der Kiosk sowie ein Bootsverleih ein. Der Dusch- und Umkleidetrakt ist in ordentlichem Zustand. Auf den alten mächtigen Bäumen sind allerlei Vögel zu beobachten, an dem von Seerosen belebten Vortech des Mühlchens tauchen des öfteren Fischreiher auf.

Spazieren durch Parks und Gärten

Spielen und Spazieren im Herrngarten

Prinz-Georg-Palais und Großherzoglich-Hessische

Porzellansammlung, Schlossgartenstraße 10, 64285
Darmstadt. © 06151/132900, www.darmstadt.de.

Lage: Haupteingang des Herrngarten am Karolinenplatz, hinter dem Hessischen Landesmuseum. **Altersempfehlung:** ab 2 Jahre. **Kinderwagen geeignet:** ja. **Barrierefrei:** ja. **Bahn/Bus:** Straba 2, 3, 9, Bus F, H, K, L, Dadina-Busse K55, K56, RKH-Busse 5507, 5510 bis Schloss.

Auto: Via Rhein-, Kasino- und Frankfurter Landstraße.

Zeiten: **Prinz-Georg-Palais und Museum:** April – Okt Fr – So 10 – 17 Uhr. **Spielplatz:** ganzjährig Mo – Fr 13 – 18 Uhr, Ausgabe von Sportgeräten und Spielen zur halben und vollen Stunde; in den Ferien zusätzliche Öffnungszeiten. **Infos:** Überblick der Spielplätze in Darmstadt ↗ www.darmstadt.de.

► Der **Schlossgarten** und der im Norden anschließende **Herrngarten**, der älteste und größte Park der Darmstädter Innenstadt, sind gut für Spaziergänge mit dem Kinderwagen oder die ersten Touren ganz kleiner Wander- und Radelfans. Das Wegenetz ist wasserfest. Es gibt einen großen Teich mit Enten und zwei Spielplätze. Während der variantenreiche Kompakt-Spielplatz im Süden den Bedürfnissen der kleineren Kinder entgegenkommt, ist der ausgedehnte **Aktivspielplatz** im Norden für die größeren: Hier

NATUR & UMWELT



Hunger & Durst

Herrngarten Café –

Leyli, Schleiermacherstraße 29, Darmstadt.

© 06151/1018422.

www.restaurantleyli.de.

Täglich 11 – 22 Uhr.

Restaurant und Biergarten. Persische und internationale Speisen, Mitagessen, Gegrilltes, Gemüse und Salate sowie Nudeln, Pommes und Burger.

gibt es eine Seilbahn und einen Bolzplatz. Ein Verleih bietet kostenlos Geräte für Basket-, Fuß- oder Federball, Tischtennis, Skateboard und Rollschuhlauf – nur einen Pfand (Ausweis o.ä.) müsst ihr dafür hinterlegen. Es gibt sogar einen Lagerfeuerplatz, für den ihr das Brennholz selbst mitbringt. Im Feuer machen werdet ihr dann durch Mitarbeiter des Spielhauses angeleitet und betreut. Viel los ist hier regelmäßig während der **Ferienspiele**.

Gegen den Trubel in Schloss- und Herrngarten ist der **Prinz-Georg-Garten** am nordöstlichen Ende des Herrngartens geradezu beschaulich. Die Anlage mit ihrer Symmetrie, den Blumenrabatten, Kräuter- und Gemüsebeeten und dem hübschen **Prinz-Georg-Palais** im Hintergrund ist ein Augenschmaus für erholungsbedürftige (Groß-)Eltern. Das auch *Porzellanschlösschen* genannte Palais enthält eine große Sammlung von feinem Porzellan, Keramik und Steinzeug. Zu sehen sind nicht nur hübsch bemalte Teller und Tassen, sondern auch Figuren, die das müßige Leben der adeligen Gesellschaft darstellen.

pmv Öko-Tipp!

Spazieren im Park Rosenhöhe

Wolfskehlstraße 1, 64287 Darmstadt. © 06151/6294784 (Förderverein), www.park-rosenhoehe.info.

Kinderwagen geeignet: ja. **Bahn/Bus:** Bus F bis Spesartring, Regionalbusse bis Ostbahnhof. **Auto:** Beschilderung Mathildenhöhe/Rosenhöhe bis zum Löwentor folgen. **Zeiten:** immer geöffnet. **Infos:** Führungen mit max. 15 Pers durch den Förderverein Rosenhöhe, Info und Anmeldung über Gerd Blecher, www.park-rosenhoehe.info. Individuelle Führungen bei Darmstadt Marketing © 06151/134511 oder tbc@darmstadt.de, Audioguide über das eigene Smartphone im Darmstadt-Shop Luisenplatz 2,49 €.

► Die **Rosenhöhe** am Ostrand von Darmstadt ist ein schöner Ort für ruhige Spaziergänge, denn der Park ist ähnlich wie die ↗ Mathildenhöhe ein Gesamt-

kunstwerk. Viele Darmstädter kommen hierher, um sich den gepflegten **Rosengarten** mit den Tausenden von Rosen aus 200 verschiedenen Sorten anzusehen oder zwischen den Obstgehölzen, Kräuterbeeten und Baumriesen zu flanieren. Der Park wurde 1810 von Großherzog Ernst-Ludwig angelegt, später wurde er zudem zur Begräbnisstätte der Großherzoglichen Familie. In der Mitte findet sich der prachtvolle **Rosendom** samt Aussichtsplattform am Seerosenteich.

Kurztrip in den Süden: Die Orangerie

L'Orangerie, Bessunger Straße 44, 64285 Darmstadt-Bessungen. ☎ 06151/3966446, www.orangerie-darmstadt.de. **Altersempfehlung:** ab 2 Jahre. **Kinderwagen geeignet:** ja. **Barrierefrei:** ja. **Bahn/Bus:** Straba 3 bis Orangerie. **Auto:** Parkplätze vorhanden.

► Um Zitronen- und Orangenbäume, Bananenstauden und Palmen zu sehen, müsst ihr nicht erst weit weg fliegen, sondern könnt die Orangerie besuchen. Der Name kommt von den Orangenbäumen. Schon vor 300 Jahren begeisterten sich die Fürsten und Grafen für die exotischen Gewächse mit den saftig-süßen Früchten. Sogar von Sizilien wurden Orangenbäume nach Darmstadt gebracht, natürlich mit der Kutsche. Schaut mal auf einer Europakarte nach, wie viele Kilometer das sind! Für die kälteempfindlichen exotischen Pflanzen, die im Winter in Deutschland erfrieren würden, wurden eigene Häuser errichtet, in denen sie überwintern können. Auch in Bessungen wurde 1721 so ein Haus gebaut. Es ähnelt einem Schloss, hat sehr große Fenster, durch die das notwendige Sonnenlicht fällt, und steht in einem Park. Viel Luxus für ein bisschen Grünzeug!

Heute werden im großen Saal im Südflügel der Orangerie Konzerte veranstaltet, im Westflügel hat sich ein Restaurant mit Gartenterrasse niedergelassen. Aber im barocken Parkgelände könnt ihr nach wie vor in der wärmeren Jahreszeit die »Südfrüchte« bewundern.



Für 2- bis 7-Jährige befindet sich direkt neben dem Gewächshaus ein Spielplatz. Im Südosten des Geländes könnt ihr nach Lust und Laune kicken.

Hunger & Durst

Restaurant L'Orangerie, Bessunger Straße 44, Darmstadt. ☎ 06151/3966446. www.orangerie-darmstadt.de. Di – So 11.30 – 14 und 17.30 – 21 Uhr. Gehobene italienische Küche auf Gourmet-Niveau, schöne Gartenterrasse.



Pflanzen erkunden

pmv Öko-Tipp!

Unbekannte Pflanzen

Botanischer Garten der TU Darmstadt, PD Dr. Stefan Schnellenburger, Schnittspahnstraße 3 – 5, 64287 Darmstadt. ☎ 06151/16-22320, 1622340. www.bio.tu-darmstadt.de/botanischergarten. **Lage:** Campus Botanischer Garten der Technischen Hochschule, in der Nähe des Vivariums; Eingang am Altbau des Botanischen Instituts. **Altersempfehlung:** Grünes Klassenzimmer ab Grundschule bis Oberstufe. **Bahn/Bus:** Bus K ab Hbf über Luisenplatz bis Botanischer Garten/Vivarium. **Auto:** A5/A67 Ausfahrt DA-Stadtmitte über B26, Landgraf-Georg-, Hanauer und Heinrichstraße. **Zeiten:** Freigelände April – Sep Mo – Fr 7.30 – 19.30, Sa 9 – 18, So, Fei 9 – 12 Uhr; Mai – Okt jeden 1. So im Monat bis 18 Uhr; Okt – März Mo – Fr 7.30 – 16, Sa 9 – 16, So, Fei 9 – 12 Uhr. Gewächshäuser Mo – Fr 9.30 – 12.30 und 13 – 15.30 Uhr, Grünes Klassenzimmer Mo – Fr 8.30 – 12.30 Uhr. **Preise:** Eintritt frei, Grünes Klassenzimmer 40 €, für Grundschulen 25 €. **Infos:** Allgemeine Führungen am 1. Fr im Monat um 13 und 14.15 Uhr, Treffpunkt Pavillon im Botanischen Garten.

► Der Botanische Garten ein kleines Pflanzenparadies. Im Freien wie im Gewächshaus sind hier Blumen, Sträucher und Bäume aus allen Kontinenten zu Hause, z.B. Wolfsmilchgewächse aus Mexiko oder der Urweltmammutbaum aus China. Mitten durch das üppig bewachsene Gelände führt der *Darmbach*. Es gibt einen größeren Weiher und mehrere kleine Teiche. Für Kinder, die Pflanzen lieben, ist ein Spaziergang durch die exotische Welt des Botanischen Gartens samt seiner Gewächshäuser eine spannende Entdeckungstour – vor allem, wenn die Eltern einiges davon erklären können.

Der Botanische Garten bietet ein **Grünes Klassenzimmer** an. Kinder- und Jugendgruppen sowie Schulklassen dürfen hier untersuchen und experi-



Auf der Internetseite der TU werden 106 interessante Pflanzen des Botanischen Gartens vorgestellt – gut für die Vorbereitung interessierter Eltern und Großeltern.